TÒA ÁN NHÂN DÂN **THỊ XÃ HƯƠNG THỦY** **TỈNH THỪA THIÊN HUẾ**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: **08**/2020/HSST
Ngày: 20/02/2020

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆTNAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THỊ XÃ HƯƠNG THỦY, TỈNH THỪA THIÊN HUẾ

-Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Ngọc Dũng.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Trần Văn Cường và ông Nguyễn Văn Phương.

Thư ký phiên tòa: Ông Lê Thanh Thọ, Thư ký Tòa án nhân dân thị xã Hương Thủy

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã Hương Thủy tham gia phiên tòa: Ông Lê Thúc Tài- Kiểm sát viên.

Ngày 20 tháng 02 năm 2020, tại Trụ sở Toà án nhân dân thị xã Hương Thủy, số 06 đường Đặng Tràm, thị xã Hương Thủy xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 05/2020/TLST-HS ngày 16/01/2020, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 09/2020/QĐXXST-HS ngày 04 tháng 02 năm 2020, đối với:

Bị cáo **Nguyễn Quang Q** (tên gọi khác: không có); sinh ngày 29/6/1990 tại tỉnh Thừa Thiên Huế; nơi cư trú: Tổ 7, phường PB, thị xã HT, tỉnh Thừa Thiên Huế; nghề nghiệp: Thợ sắt; Trình độ văn hóa: 08/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Thiên chúa giáo; Quốc tịch: Việt Nam; con của ông Nguyễn L, sinh năm 1964 và con bà Hồ Thị D, sinh năm 1966; gia đình có 07 anh chị em, bị cáo là con thứ tư; vợ con: Chưa có; tiền án: Không; tiền sự: Không;

Bị cáo bị áp dụng biện pháp "Cấm đi khỏi nơi cư trú"; có mặt.

- Bị hại: Ông Hoàng Hoài N (đã chết).

Đại diện hợp pháp của ông Hoàng Hoài N:

1. Ông Hoàng Kim T, sinh năm 1939.

2. Chị Lê Kim C (Lê Thị Kim C), sinh năm 1967.

3. Chị Hoàng Linh C, sinh năm 1999.

4. Anh Hoàng Tấn Q, sinh năm 2001.

Đại diện theo ủy quyền của ông Hoàng Kim T, chị Hoàng Linh C, anh Hoàng Tấn Q: Chị Lê Kim C (Lê Thị Kim C), sinh năm 1967; có mặt.

Đều có cùng địa chỉ: 07/240 N, phường T, thành phố H;

Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan: Ông Nguyễn L, sinh năm 1964. Địa chỉ: Tổ 7, phường PB, thị xã HT, tỉnh Thừa Thiên Huế; có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 21 giờ 25 ngày 05/8/2019, Nguyễn Quang Q có giấy phép lái xe mô tô hợp lệ điều khiển xe mô tô BKS: 75K7 - 5375 (xe của ông Nguyễn L, sinh năm: 1964, bố của Q) đi trên Quốc lộ 1A hướng Huế - Phú Lộc. Khi đến Km 836+650 Quốc lộ 1A thuộc phường PB, thị xã HT, tỉnh Thừa Thiên Huế, Q điều khiển xe mô tô đi ở làn đường dành cho xe cơ giới với tốc độ khoảng 45 km/h thì phát hiện phía trước khoảng 10 mét có người đi bộ về hướng Phú Lộc (theo lời khai của Q). Q điều khiển xe mô tô chuyển sang làn đường cạnh dải phân cách và giảm tốc độ xuống khoảng 35 km/h. Lúc này có ông Hoàng Hoài N, sinh năm: 1968, trú tại: 7/240 đường N, phường T, thành phố H, tỉnh Thừa Thiên Huế, điều khiển xe mô tô BKS: 75F3 - 0515 đi hướng Phú Lộc - Huế, đến địa điểm trên chuyển hướng rẽ trái qua đường. Do thiếu chú ý quan sát và không giảm tốc độ thấp hơn tốc độ tối đa cho phép (có thể dừng lại một cách an toàn), nên khi phát hiện ông N, Q không xử lý kịp đã tông vào xe mô tô của ông N điều khiển gây tai nạn.

Hậu quả: Ông Hoàng Hoài N chết trên đường đưa đi cấp cứu, Nguyễn Quang Q bị thương điều trị tại bệnh viện Trung ương Huế, đến ngày 06/8/2019 thì ra viện; 02 xe mô tô bị hư hỏng.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về tử thi số: 410/GĐ ngày 19/8/2019 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thừa Thiên Huế, kết luận nguyên nhân chết của ông Hoàng Hoài N như sau:

- Các kết quả giám định chính:

+ Trên cơ thể có rải rác các vết trầy da. Vùng thái dương trái có diện sưng nề, kích thước: 10 cm x 7 cm. Hai lỗ mũi có máu chảy ra, hai lỗ tai khô.

+ Bầm tụ máu dưới da vùng thái dương trái.

+ Xuất huyết khoang dưới nhện bán cầu não trái.

- Kết luận nguyên nhân chết: Chấn thương sọ não.

Tại Bản kết luận giám định số: 414/GĐ ngày 16/8/2019 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thừa Thiên Huế, kết luận: Nồng độ cồn (Ethanol) trong máu của ông Hoàng Hoài N thu vào ngày 05/8/2019 là: 2,8mg/100ml. (Bút lục: 56).

Tại Bản kết luận giám định pháp y về tổn thương cơ thể số: 500-19/TgT ngày 28/11/2019 của Trung tâm pháp y tỉnh Thừa Thiên Huế, kết luận: Tỷ lệ tổn thương cơ thể của Nguyễn Quang Q như sau:

- Dấu hiệu chính qua giám định: Chấn thương vùng đầu, chấn động não điều trị nội khoa ổn định, hiện để lại sẹo lớn.

- Tỷ lệ tổn thương cơ thể hiện tại là: 8% (Tám phần trăm).

- Vật gây và cơ chế hình thành: Vật tày diện rộng phù hợp với hiện trường tai nạn giao thông, nạn nhân ngã đập đầu xuống mặt đường.

Tại Bản kết luận định giá tài sản số: 98 ngày 22/11/2019 và số: 99 ngày 25/11/2019 của Hội đồng định giá tài sản UBND thị xã Hương Thủy, kết luận: Xe mô tô BKS: 75F3 - 0515 bị thiệt hại trị giá là: 555.000 đồng; xe mô tô BKS: 75K7 - 5375 bị thiệt hại trị giá là: 2.170.000 đồng.

Vật chứng Cơ quan điều tra tạm giữ: 01 xe mô tô BKS: 75F3-0515; 01 xe mô tô BKS: 75K7-5375; 01 giấy đăng ký xe mô tô BKS: 75K7-5375 mang tên Nguyễn Lợi; 01 giấy phép lái xe mô tô hạng A1, mang tên Nguyễn Quang Q.

Cơ quan điều tra đã trả lại: 01 xe mô tô BKS: 75F3-0515; 01 xe mô tô BKS: 75K7-5375 và 01 giấy đăng ký xe mô tô BKS: 75K7-5375 cho chủ sở hữu hợp pháp.

Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo Nguyễn Quang Q đã tác động gia đình tự nguyện bồi thường cho gia đình bị hại ông Hoàng Hoài N số tiền: 100.000.000 đồng nhưng đại diện hợp pháp của bị hại là bà Lê Kim C chỉ nhận số tiền là 50.000.000 đồng. Bà Chi đã viết đơn bãi nại về dân sự cho bị cáo Q.

Quá trình điều tra, truy tố cũng như tại phiên tòa hôm nay, bị cáo Nguyễn Quang Q đã khai báo thành khẩn về hành vi phạm tội của mình như đã nêu trên.

Tại bản cáo trạng số 10/CT- VKS-HTh ngày 15/01/2020 của Viện kiểm sát nhân dân thị xã Hương Thủy, tỉnh Thừa Thiên Huế đã truy tố bị cáo Nguyễn Quang Q về tội: Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự năm 2015.

Tại phiên tòa, Kiểm sát viên luận tội vẫn giữ nguyên theo bản cáo trạng đã truy tố, đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Nguyễn Quang Q phạm tội: "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ"; đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự năm 2015, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 Bộ luật hình sự năm 2015 để xử phạt bị cáo Nguyễn Quang Q từ 01 năm tù đến 01 năm 03 tháng tù, nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 02 năm đến 02 năm 06 tháng, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm; đề nghị không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo. Về trách nhiệm dân sự: Đại diện hợp pháp của bị hại đã nhận số tiền bồi thường thiệt hại đầy đủ, tại phiên tòa không có yêu cầu gì thêm nên đề nghị Hội đồng xét xử không xem xét. Về xử lý vật chứng: Đề nghị Hội đồng xét xử tuyên trả lại 01 giấy phép lái xe mô tô hạng A1 mang tên Nguyễn Quang Q cho bị cáo Nguyễn Quang Q. Về án phí buộc bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Ý kiến và lời nói sau cùng của bị cáo Nguyễn Quang Q: Bị cáo thừa nhận hành vi phạm tội của mình như bản Cáo trạng đã truy tố. Bị cáo rất hối hận về hành vi phạm tội của mình, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo và cho bị cáo được hưởng án treo

Ý kiến người đại diện hợp pháp của bị hại: Bà Lê Kim C (Lê Thị Kim C) trình bày về hành vi và hậu quả xảy ra ngoài ý muốn nên gia đình bà đã có đơn xin miễn trách nhiệm hình sự đối với bị cáo. Tại phiên tòa, bà C đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo Nguyễn Quang Q và cho bị cáo được hưởng án treo.

Ý kiến của người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan: Ông Nguyễn L (cha của bị cáo Q) trình bày đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo Nguyễn Quang Q và cho bị cáo được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan Cảnh sát điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan Cảnh sát điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát, Kiểm sát viên đều hợp pháp.

[2]. Có đủ cơ sở để kết luận: Vào khoảng 21 giờ 25 ngày 05/8/2019, Nguyễn Quang Q có giấy phép lái xe mô tô hợp lệ điều khiển xe mô tô BKS: 75K7 - 5375 đi trên Quốc lộ 1A hướng Huế - Phú Lộc. Khi đến Km 836+650 Quốc lộ 1A thuộc phường PB, thị xã HT, tỉnh Thừa Thiên Huế, Q điều khiển xe mô tô đi ở làn đường dành cho xe cơ giới với tốc độ khoảng 45 km/h thì phát hiện phía trước khoảng 10 mét có người đi bộ về hướng Phú Lộc. Q điều khiển xe mô tô chuyển sang làn đường cạnh dải phân cách và giảm tốc độ xuống khoảng 35 km/h. Do thiếu chú ý quan sát và không giảm tốc độ thấp hơn tốc độ tối đa cho phép (có thể dừng lại một cách an toàn), nên khi phát hiện ông Nam đang điều khiển xe mô tô BKS: 75F3 - 0515 đi hướng Phú Lộc - Huế, đến địa điểm trên chuyển hướng rẽ trái qua đường, Q không xử lý kịp đã tông vào xe mô tô của ông N điều khiển gây tai nạn. Hậu quả: Ông N bị thương và chết trên đường đưa đi cấp cứu.

Với hành vi và hậu quả nêu trên, việc Viện kiểm sát nhân dân thị xã Hương Thủy đã truy tố bị cáo Nguyễn Quang Q về tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ" theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 là có căn cứ và đúng pháp luật.

[3] Xét tính chất, mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội của bị cáo, thấy rằng:

Bị cáo Nguyễn Quang Q là người có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, nhận thức được hành vi điều khiển phương tiện giao thông mà thiếu chú ý quan sát, không giảm tốc độ thấp hơn tốc độ tối đa cho phép (có thể dừng lại một cách an toàn) khi qua nơi đường bộ giao nhau cùng mức, có biển cảnh báo nguy hiểm là nguy hiểm, có thể gây tai nạn giao thông nhưng bị cáo vẫn thực hiện, hậu quả làm 01 người chết và thiệt hại về tài sản.

Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã trực tiếp xâm phạm trật tự an toàn giao thông đường bộ, gây thiệt hại về tính mạng của người khác được pháp luật bảo vệ, gây mất trật tự trị an xã hội và an toàn giao thông trên địa bàn. Vì vậy cần phải xử lý nghiêm nhằm để giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung.

Xét yếu tố lỗi trong vụ án này là lỗi hỗn hợp, lỗi của bị cáo Nguyễn Quang Q là điều khiển xe mô tô biển kiểm soát: 75K7-5375 không giảm tốc độ thấp hơn tốc độ tối đa cho phép (có thể dừng lại một cách an toàn) khi qua nơi đường bộ giao nhau cùng mức (nơi giao nhau giữa đường Quốc lộ 1A với đường Tân Trào), nơi có biển cảnh báo nguy hiểm (giao nhau với đường không ưu tiên phía bên trái), vi phạm vào Điều 12 Luật giao thông đường bộ và các khoản 1, 3 Điều 5 Thông tư số 91/2015/TT-BGTVT ngày 31/12/2015 của Bộ Giao thông vận tải, nên gây tai nạn, gây hậu quả nghiêm trọng, làm ông Hoàng Hoài N chết và còn gây thiệt hại về tài sản trị giá là: 555.000 đồng. Đồng thời, bị hại là ông Hoàng Hoài N cũng có một phần lỗi là điều khiển xe mô tô BKS: 75F3-0515, có nồng độ cồn trong máu là 2,8mg/ml, chuyển hướng qua đường thiếu chú ý quan sát, không nhường đường cho các xe đi ngược chiều, vi phạm khoản 8 Điều 8, khoản 2 Điều 15 Luật giao thông đường bộ.

[4] Xét về tình tiết tăng nặng: Bị cáo Nguyễn Quang Q không phạm vào tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[5] Xét về tình tiết giảm nhẹ: Bị cáo Nguyễn Quang Q được hưởng các tình tiết giảm nhẹ: Người phạm tội tự nguyện bồi thường thiệt hại, khắc phục hậu quả; người phạm tội thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải theo quy định tại điểm b, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017. Mặt khác, bị hại có lỗi một phần và người đại diện hợp pháp của bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo nên bị cáo được hưởng thêm tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017. Vì vậy, cần xem xét giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo khi quyết định hình phạt.

Quan điểm của Kiểm sát viên đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng các điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 đối với bị cáo Nguyễn Quang Q là có căn cứ pháp luật.

[6] Căn cứ vào nhân thân và các tình tiết giảm nhẹ của bị cáo, Hội đồng xét xử xét thấy bị cáo Nguyễn Quang Q có nhân thân tốt, có nhiều tình tiết giảm nhẹ, có địa chỉ nơi cư trú rõ ràng nên không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà cho bị cáo Nguyễn Quang Q được hưởng án treo theo quy định tại Điều 65 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 là cũng đủ tác dụng để giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung theo đề nghị của đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa là phù hợp.

[7] Về xử lý vật chứng: Cơ quan Cảnh sát điều tra đã thu giữ 01 giấy phép lái xe mô tô hạng A1 mang tên Nguyễn Quang Q. Đây là giấy tờ nhân thân của bị cáo nên cần trả lại cho bị cáo. Vật chứng trên có tại Chi cục Thi hành án dân sự thị xã

Hương Thuỷ có đặc điểm theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 18/02/2020 giữa Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thị xã Hương Thủy và Chi cục Thi hành án dân sự thị xã Hương Thuỷ.

[8] Về trách nhiệm dân sự: Tại phiên toà, đại diện hợp pháp của bị hại là chị Lê Kim C khai đã nhận đủ số tiền bồi thường thiệt hại là 50.000.000 đồng. Chị C không có yêu cầu bồi thường thiệt hại gì thêm nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[9] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

1. Tuyên bố bị cáo Nguyễn Quang Q phạm tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ".

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Xử phạt: Bị cáo Nguyễn Quang Q 12 (Mười hai) tháng tù, nhưng cho hưởng án treo; Thời gian thử thách là 24 (Hai mươi bốn) tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Nguyễn Quang Q cho Ủy ban nhân dân phường PB, thị xã HT, tỉnh Thừa Thiên Huế giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 92 Luật thi hành án hình sự 2019.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo. Trường hợp thực hiện hành vi phạm tội mới thì Tòa án buộc người đó phải chấp hành hình phạt của bản án này và tổng hợp với hình phạt của bản án mới theo quy định tại Điều 56 của Bộ luật hình sự.

2. Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; Tuyên xử: Trả lại 01 giấy phép lái xe mô tô hạng A1 mang tên Nguyễn Quang Q cho bị cáo Nguyễn Quang Q; vật chứng có đặc điểm theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 18/02/2020 giữa Cơ quan Cảnh sát Điều tra Công an thị xã Hương Thủy và Chi cục Thi hành án dân sự thị xã Hương Thủy, tỉnh Thừa Thiên Huế.

3. Về trách nhiệm dân sự: Đại diện hợp pháp của bị hại không có yêu cầu bồi thường gì thêm nên đề nghị Hội đồng xét xử không xem xét.

4. Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 135, khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Uỷ ban Thường vụ Quốc hội, buộc bị cáo Nguyễn Quang Q phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Án xử sơ thẩm công khai, báo cho bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan biết có quyền kháng cáo bản án này trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- *VKSND tỉnh TT Huế;*
- *Sở Tư pháp tỉnh TTHuế;*
- *CQĐT thị xã Hương Thủy;*
- *VKSND thị xã Hương Thủy;*
- *Bị cáo; - Đại diện hợp pháp của bị hại;*
- *Người có QLNVLQ;*
- *Thi hành án dân sự;*
- *Thi hành án hình sự;*
- *Lưu hồ sơ.*

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

(ĐÃ KÝ)

Nguyễn Ngọc Dũng

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

Các Hội thẩm nhân dân **Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa**